

Výročná správa 2012



TEHO

Tepelné hospodárstvo

Košice

Obsah

Príhovor konateľa spoločnosti	3
Prehľad základných ukazovateľov	4
Vývoj základných ukazovateľov	5
Profil spoločnosti a základné údaje	6
Organizačná štruktúra	7
Štatutárne orgány a manažment spoločnosti	8
Obchod s energiami	9
Cena tepla	14
Distribúcia tepla a údržba TTZ	16
Inovácia technológií a investičná činnosť	17
Integrovaný systém riadenia kvality	18
Ľudské zdroje	19
Tvorba pridanej hodnoty a výsledku hospodárenia	20
Štruktúra majetku a zdrojov jeho krytia	23
Pohľadávky a záväzky	24
Financovanie	25
Predpokladaný vývoj spoločnosti	26

Prílohy :

Informácia o účtovnej závierke spoločnosti

Účtovná závierka spoločnosti za rok 2012

Správa audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou



Príhovor konateľa spoločnosti



Vážení obchodní partneri, dámy a páni,

rok 2012 bol pre spoločnosť TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice, okrem plnenia svojho hlavného poslania – kvalitných a spoľahlivých dodávok tepla a teplej vody pre významnú časť košických odberateľov, najmä rokom rekordného investovania do kvalitatívnej obnovy tepelnotechnických zariadení, vrátane realizácie 1. etapy atomizácie na sídlisku Nad jazerom, nadväzne na zmenu vykurovacieho média z neefektívnej pary na horúcu vodu. Na tento účel boli použité ako vlastné zdroje financovania, tak aj rozvojový úver.

Súčasne spoločnosť v roku 2012 pokračovala v realizácii technicko - organizačných racionalizačných opatrení, ktorých cieľom bolo dosiahnutie úspor variabilných a fixných nákladov, čím sa podarilo, pri poklese predaja tepla z dôvodov pokračujúcej realizácie úsporných opatrení a rozhodnutí na strane odberateľov, adekvátne nižšie čerpať náklady a tým splniť plánovaný hospodársky výsledok. Plánované úlohy splnila spoločnosť s nižším stavom zamestnancov, čo malo pozitívny dopad na zvýšenie produktivity práce, ktorej rast bol vyšší ako rast priemerných miezd.

Taktiež sa podarilo, napriek rastu cien vstupov, zmierniť rast cien tepla a udržať ich pod celoslovenským priemerom. Spoločnosť si napriek významným investičným výdajom a zhoršeniu platobnej schopnosti niektorých našich odberateľov udržala kredit finančne spoľahlivého obchodného partnera.

Na týchto pozitívnych výsledkoch má svoj podiel práca všetkých zamestnancov spoločnosti, ktorým týmto vyjadrujem úprimné poďakovanie.

V nasledujúcom roku 2013 bude spoločnosť pokračovať v zvyšovaní kvality a spoľahlivosti dodávok tepla a teplej vody, v realizácii 2. etapy atomizácie na sídlisku Nad jazerom a ďalších efektívnych investíciách, najmä do kvalitatívnej obnovy TTZ. Rast cien vstupov bude spoločnosť naďalej zmiernovať realizáciou technických a organizačných racionalizačných opatrení, čím chce dosiahnuť ďalšie úspory vlastných nákladov a splnenie hospodárskeho výsledku, ako zdroja pre ďalšie investície. Taktiež je spoločnosť pripravená v roku 2013 revitalizovať mestskú letnú plavárňu a po roku nevyhnutnej prestávky, z dôvodov rekonštrukcie krytej plavárne (Kunsthalle) umožniť košičanom možnosť aktívneho odpočinku vo vynovených priestoroch plavárne.

Som presvedčený, že spoločným úsilím a vysokou odbornosťou všetkých zamestnancov sa podarí tieto náročné úlohy spoločnosti splniť.

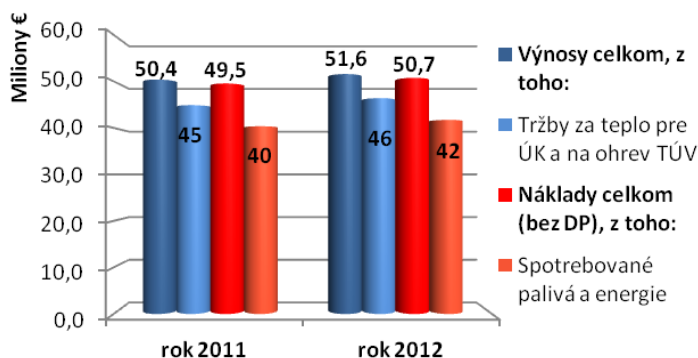
Ing. Juraj Slafkovský

Prehľad základných ukazovateľov

	M.j.	rok 2012	rok 2011	index 2012/2011
Nákup tepla celkom	MWh	646 797	666 617	0,97
Predaj tepla celkom	MWh	607 587	628 868	0,966
Výnosy celkom, z toho:	€	51 558 737	50 372 130	1,024
Tržby za teplo pre ÚK a na ohrev TÚV	€	46 380 718	44 873 516	1,034
Tržby za studenú vodu na ohrev TÚV	€	4 630 211	4 663 929	0,993
Tržby za služby	€	339 465	515 122	0,659
Ostatné tržby a výnosy	€	208 343	319 563	0,652
Náklady celkom (bez dane príjmov)	€	50 745 148	49 532 106	1,024
Spotrebované palivá a energie	€	41 707 142	40 338 823	1,034
Ostatné spotrebované nákupy	€	2 874 596	3 009 509	0,955
Osobné náklady	€	2 761 133	3 049 333	0,905
Odpisy a opravné položky DM	€	3 167 155	3 003 671	1,054
Ostatné náklady bez dane	€	235 122	130 770	1,798
Pridaná hodnota	€	6 846 439	6 775 055	1,011
Výsledok hospodárenia pred zdanením	€	813 589	840 024	0,969
Daň z príjmu právnických osôb		170 293	190 480	0,894
Výsledok hospodárenia po zdanení		643 296	649 544	0,990
Priemerný prepočítaný stav zamestnancov	osoby	163,28	178,71	0,914
Obstaranie investícií	€	7 382 943	2 627 431	2,810
Aktíva k 31.12.	€	24 449 107	19 947 287	1,226
z toho: dlhodobý majetok (netto)	€	20 858 836	16 658 957	1,252
Vlastné imanie k 31.12.	€	17 825 040	17 231 544	1,034

Vývoj základných ukazovateľov

Výnosy a náklady celkom a ich hlavné zložky



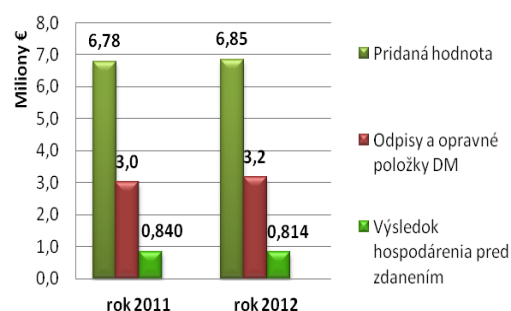
Spoločnosť plnila v roku 2012 prioritne svoje hlavné poslanie: bezpečne a spoľahlivo dodávať teplo a teplú vodu pre obyvateľov a inštitúcie mesta, za trvalo udržateľné ceny. V roku 2012 predala **607,6 GWh** tepla pre ÚK a na ohrev TUV. Je to o 3,4% menej ako v roku 2011, a to v dôsledku úsporných opatrení odberateľov a daných klimatických podmienok.

Tržby z predaja tepla dosiahla spoločnosť za **46,4 mil €** čo predstavuje 90% celkových výnosov. Medziročný rast celkových výnosov bol 2,4%. Náklady boli čerpané adekvátne k plneniu výnosov.

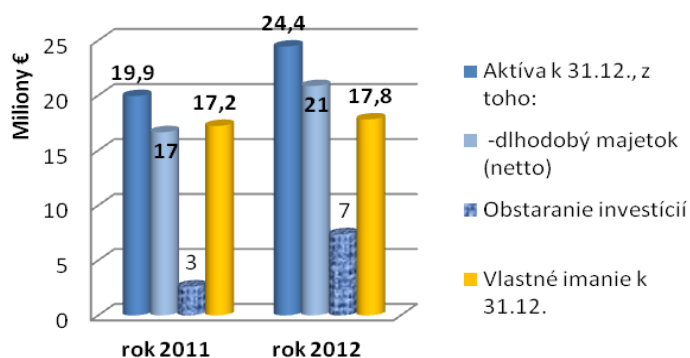
Vytvorená pridaná hodnota za rok 2012 v objeme 6,8 mil. € sa napriek nižšiemu predaju tepla v porovnaní s rokom 2011 mierne zvýšila.

K dosiahnutiu hospodárskeho výsledku spoločnosti za rok 2012 vo výške 813,6 tis € pred zdanením prispeli najmä racionalizačné technické a organizačné opatrenia, zásluhou ktorých sa dosiahli úspory v spotrebe EE na prevádzku tepelnotechnických zariadení, ako aj v čerpaní ostatných spotrebovaných nákupov a osobných nákladov.

Pridaná hodnota, odpisy a zisk



Stav aktív a vlastného imania



Majetok spoločnosti sa oproti roku 2011 výrazne zvýšil, na čom má hlavný podiel dlhodobý majetok zásluhou investičnej výstavby (7,4 mil. €), najmä do modernizácie TTZ, vrátane investícií z úveru (zrealizovanie 1. etapy „Projektu Jazero“).

Vlastné imanie spoločnosti sa oproti predchádzajúcemu roku zvýšilo o 3,4%.

Profil spoločnosti a základné údaje

Hlavným predmetom podnikania spoločnosti, v Košiciach známej ako „TEHO“, je zásobovanie teplom bytového a nebytového fondu Košíc pre účely ústredného vykurovania (ÚK) a prípravy teplej vody (TUV). Na to nadväzuje prevádzka a údržba energetických zariadení, montáž meracej a regulačnej techniky a ďalšie činnosti súvisiace s hlavným predmetom podnikania spoločnosti.

V sústave centralizovaného zásobovania teplom (SCZT) na Slovensku patrí spoločnosť naďalej k najväčším dodávateľom tepla. Jej služby využíva prevažná časť občanov mesta Košice, hlavne domácností, ale dodávky tepla a teplej úžitkovej vody sú určené aj pre verejný sektor a ostatných odberateľov.

Základným cieľom spoločnosti je obhájenie svojej opodstatnenosti a postavenia na lokálnom trhu s dodávkami tepla, a to ich spoľahlivosťou a

zodpovedajúcou kvalitou, pri ekonomicky únosnej cene tepla pre konečného spotrebiteľa.

Naplnenie tohto základného cieľa dosahuje spoločnosť cieľavedomou efektívnou kvalitatívnou obnovou a modernizáciou tepelno-technických zariadení, realizáciou technických a organizačných racionalizačných opatrení a postupov, zvyšovaním kvalifikácie zamestnancov a prehlbovaním systému ich hmotnej zainteresovanosti.

Spoločnosť sa aktívne zúčastňuje spoločenského diania v meste, podieľa sa na organizovaní významných spoločenských a športových podujatí a podporuje rôzne humanitárne, ekologické a iné aktivity. Pre neziskovú nadáciu „Pro Cassovia“ určila spoločnosť aj za rok 2012 dve percentá zo svojej dane z príjmov.

Základné identifikačné údaje spoločnosti

Obchodné meno:

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
Oddiel: Sro,
Vložka číslo: 3697/V, Obchodného registra Obvodného súdu Košice I.

Sídlo: Komenského 7, Košice 040 01

IČO 31679692

Deň zápisu: 16.10.1993

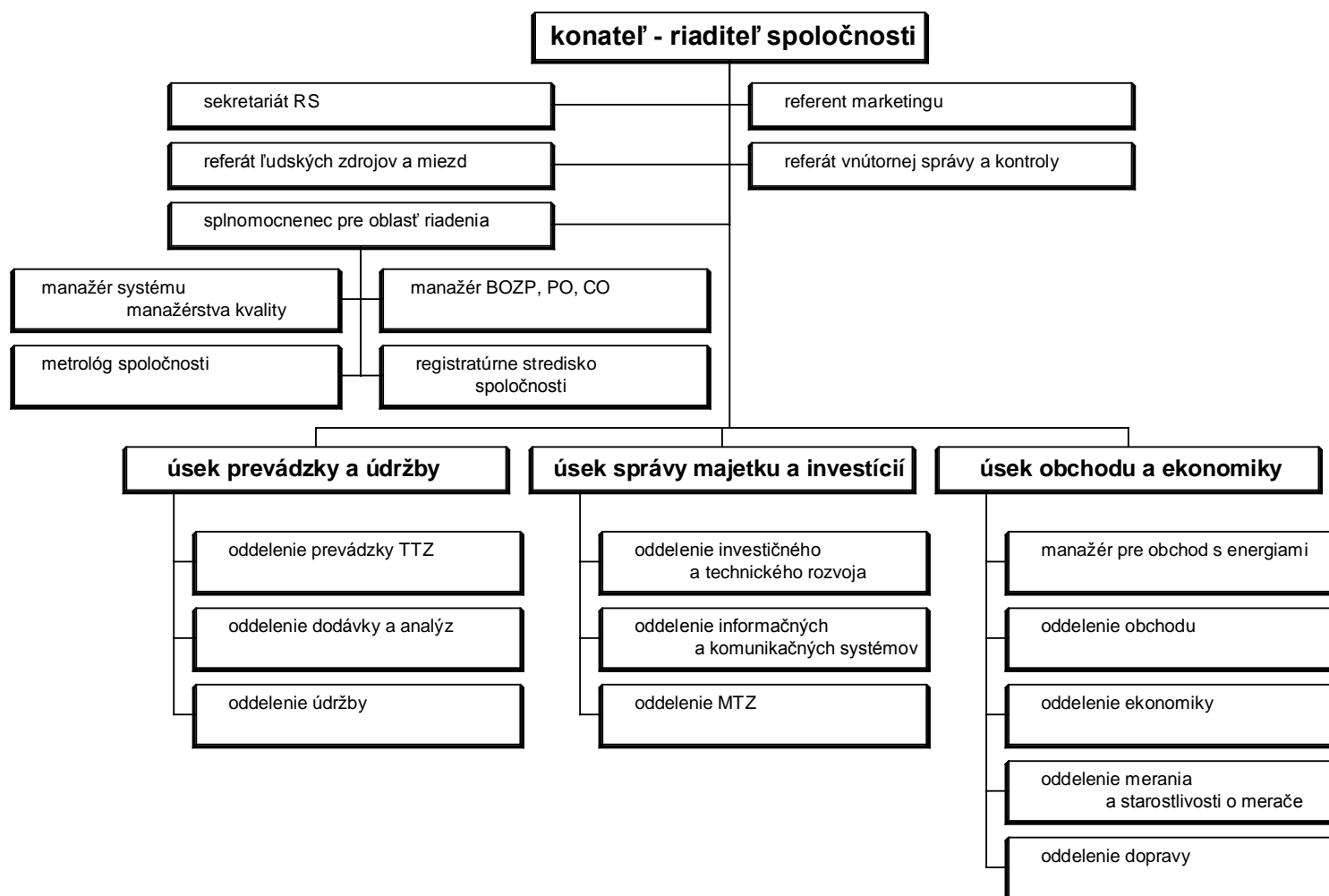
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

Základné imanie: 6 638,78 €

Spoločníci: Mesto Košice (100%)

Organizačná štruktúra

k 31.12.2012



Štatutárne orgány a manažment spoločnosti

Štatutárne orgány spoločnosti

	k 31.12.2012	k 31.12.2011
Valné zhromaždenie	Ing. Ladislav Lazár do 23.4.2012 Ing. Ján Jakubov od 24.4.2012	Ing. Ladislav Lazár od 15.2.2011
Dozorná rada:	Ing. Ján Süli Mgr. Milan Géci Ing. Patrícia Čekanová	Ing. Ján Süli od 26.2.2011 Mgr. Milan Géci od 26.2.2011 Ing. Patrícia Čekanová od 26.2.2011
Konateľ:	Ing. Juraj Slafkovský	Ing. Juraj Slafkovský od 1.4.2011

Manažment spoločnosti

	k 31.12.2012	k 31.12.2011
Riaditeľ spoločnosti	Ing. Juraj Slafkovský	Ing. Juraj Slafkovský od 1.4.2011
Námestník riaditeľa pre správu majetku a investície	Ing. Štefan Kapusta do 30.6.2012 Ing. Štefan Ferencz od 1.8.2012	Ing. Štefan Kapusta od 1.6.2011
Námestník riaditeľa pre obchod a ekonomiku	Ing. Jaroslav Chomo	Ing. Jaroslav Chomo
Námestník riaditeľa pre prevádzku a údržbu	Ing. Jaroslav Tkáč	Ing. Jaroslav Tkáč

Obchod s energiami

Obchodovanie s energiami, za účelom výroby, distribúcie a dodávok tepla pre vykurovanie a ohrev teplej vody, ktoré je hlavným zameraním podnikateľskej činnosti spoločnosti, sa uskutočňuje na základe vzájomne dohodnutých dodávateľských a odberateľských zmlúv.

Zmluvnými partnermi spoločnosti TEHO v roku 2012 v hlavnom predmete činnosti boli:

- dodávateľia energií, a to najmä: Tepláreň Košice, a.s. – TEKO, Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. – VVS, Východoslovenská energetika a.s. – VSE a RWE Gas Slovensko.
- odberatelia tepla - k 31.12. 2012 v počte 432, s ktorými bolo uzatvorených 1 687 obchodných zmlúv o dodávke a odbere tepla medzi spoločnosťou a odberateľom do odberných miest odberateľa v súlade s Obchodným zákonníkom a zákonom o tepelnej energetike č. 657/2004 Z.z., v znení neskorších úprav.

Objem a štruktúra nákupu tepla v roku 2012 a porovnanie s r.2011:

N á k u p [MWh]	Rok 2012	Rok 2011	index v % 2012/2011
SCZT* Košice	627 335,6	647 002,5	97,0
SCZT Šaca	8 619,7	8 469,7	101,8
PK** Košice	10 841,4	11 145,0	97,3
Spolu	646 796,7	666 617,2	97,0

* SCZT – sústava centrálného zásobovania teplom

** PK - plynové kotolne

Objem a štruktúra predaja tepla v roku 2012 a porovnanie s r.2011:

P r e d a j [MWh]	Rok 2012	Rok 2011	index v % 2012/2011
SCZT Košice	590 254,20	611 373,6	96,5
SCZT Šaca	8 112,20	7 823,1	103,7
PK Košice	9 220,30	9 670,8	95,3
Spolu	607 586,70	628 867,5	96,6

Z celkového nákupu tepla (646,8 GWh) bolo 97,0 % realizovaných v rámci SCZT Košice (1,3 % - ný podiel pripadá na SCZT Šaca a 1,7 % na teplo z kotolní). Rozdiel medzi nákupom tepla a zemného plynu a predajom tepla vo výške 39,21 GWh predstavuje mernú účinnosť transformácie a rozvodu tepla 93,9 %.

Obchod s energiami

Merné ukazovatele

- **SÚSTAVA CENTRÁLNEHO ZÁSOBOVANIA TEPLOM**

Porovnanie nákupu a predaja tepla v SCZT Košice a Šaca:

[GWh]	2012	2011
Nákup celkom v SCZT KE	627,3	647
Nákup celkom v SCZT Šaca	8,6	8,6
Nákup tepla do OST celkom	635,9	655,6
Predaj tepla z OST	598,4	619,2
z toho - ÚK	395	411,2
- TUV	203,4	208,0
% podiel ÚK	66,0%	66,4%
Rozdiel (nákup - predaj)	37,5	36,4
Merná strata [%]	5,90%	5,55%
Medziročný index nákupu	0,969	
Medziročný Index predaja	0,966	
Medziročný Index ÚK	0,961	
Medziročný Index TUV	0,978	

Nákup a predaj tepla v rámci SCZT medziročne klesol indexom 0,970 resp. 0,966 a to v dôsledku miernejších klimatických podmienok a pokračujúcich úsporných opatrení odberateľov.

Z vyššie uvedených dôvodov predaj tepla v rámci SCZT klesol o 20,8 GWh.

Z celkového predaného tepla sa podiel predaja tepla na ÚK znížil na 66,0 % v prospech predaja pre ohrev TUV, ktorý bol v roku 2012 34%-ný. Na predaj TUV nepôsobia klimatické podmienky a úsporné opatrenia odberateľov sú menej intenzívne ako pri spotrebe tepla na ÚK.

- **KOTOLNE**

Porovnanie nákupu zemného plynu a predaja tepla z kotolní:

	2012	2011
Nákup ZP [tis.m ³]	1 129,6	1 162,7
Teplota v ZP [GWh]	10,84	11,15
Predaj tepla [GWh]	9,22	9,67
index nákupu tepla v ZP	0,973	
index predaja	0,953	

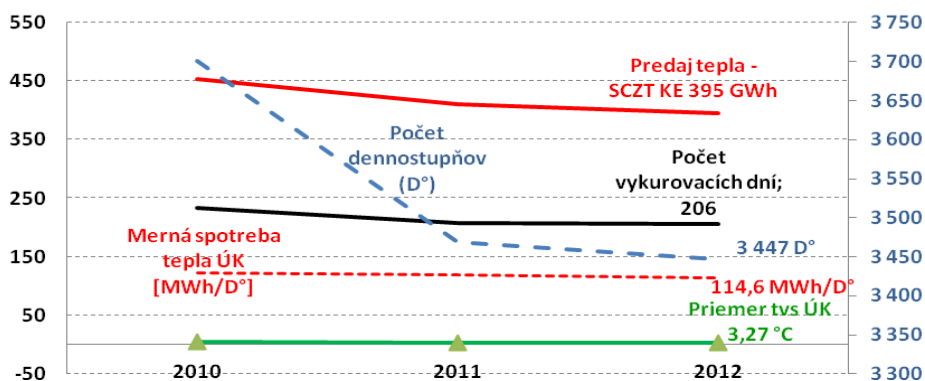
Aj v nákupe zemného plynu, a následne v predaji tepla z neho vyrobeného, je klesajúci trend z dôvodu úsporných opatrení na strane odberateľov a tiež z dôvodu miernejších klimatických podmienok.

Obchod s energiami

• VPLYV KLIMATICKÝCH PODMIENOK NA PREDAJ TEPLA

V roku 2012 bola oproti minulým rokom vo vykurovacom období síce nižšia priemerná teplota, ale počet vykurovacích dní bol nižší, čo malo rozhodujúci vplyv na menší počet dennostupňov a tým aj na nižší predaj tepla. K znižovaniu predaja prispievajú aj úsporné opatrenia na strane odberateľov, ktoré sa prejavujú v poklese mernej spotreby tepla na 1 dennostupeň.

Vplyv priemernej teploty a s ňou súvisiacich ukazovateľov na predaj tepla

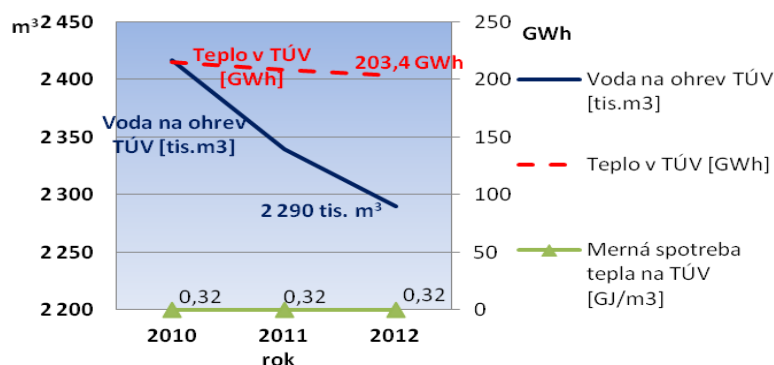


• PREDAJ TEPLEJ ÚŽITKOVEJ VODY

Spotreba TÚV oproti predchádzajúcim 2-om rokom poklesla indexom 0,979 a spotreba tepla na ohrev TÚV indexom 0,978. Pokračuje trend úsporných opatrení a rozhodnutí odberateľov aj čo sa týka spotreby TÚV.. Tento pokles je miernejší ako pokles predaja tepla pre ÚK, a preto rastie podiel predaja tepla na ohrev TÚV na celkovom predaji tepla. Merná spotreba tepla na ohrev 1 m³ TÚV sa v posledných rokoch udržiava na hodnote 0,32 GJ/m³.

K 31.12.2012 bolo realizované meranie množstva TÚV na päte domu na 106 okruhoch OST.

Vývoj predaja TÚV a spotreby tepla na ohrev



Obchod s energiami

• ELEKTRICKÁ ENERGIA

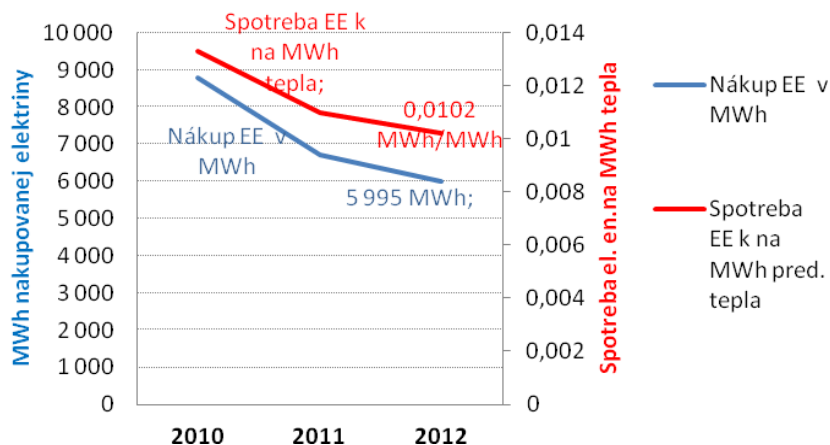
Na poklese spotreby EE v rokoch 2010-2012 sa priaznivo odzrkadľuje vplyv zavádzania regulácie pohonov čerpadiel, ako aj prehodnotenie príkonu jednotlivých pohonov a čiastočne aj nižší počet vykurovaných dní.

Pozitívny je trend poklesu mernej spotreby EE na 1 MWh dodaného tepla.

Prehľad o spotrebe elektrickej energie (EE) v SCZT KE v rokoch 2010 – 2012:

	2010	2011	2012
Nákup EE v MWh	8 809	6 704	5 995
Index		0,76	0,89
Pomer spotreby EE k predaju tepla v MWh/MWh	0,0133	0,011	0,0102
Index		0,827	0,927

Vývoj nákupu el. energie v MWh a jej spotreby na MWh tepla



• ODBYTOVÉ MERANIE

Jednou z dôležitých oblastí činnosti spoločnosti je aj plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona o metrológii, a to zabezpečiť spoľahlivosť a bezporuchovosť meračov tepla počas ich prevádzky a v prípade zistených nedostatkov alebo porúch ich čo najskôr odstrániť.

Hlavnou činnosťou v tejto oblasti sú plánované periodické výmeny určených meračov tepla a meračov pretečeného množstva teplej a studenej vody v pravidelných časových cykloch. Popri tom nákupom nových meračov tepla a vodomeroch na teplú vodu je zabezpečovaná aj inovácia merania, pričom vysoký dôraz je kladený na automatizovaný diaľkový zber s automatickou archiváciou údajov.

Cena tepla

Maximálne ceny tepla pre rok 2012 boli pre našu spoločnosť určené rozhodnutím ÚRSO č. 0314/2012/T zo dňa 13. 2. 2012 s platnosťou od 15. 2. 2012 - pre odberné miesta Košice I – IV, ako aj pre odberné miesta Košice Šaca.

Spoločnosť začala v nadväznosti na tieto určené ceny tepla fakturovať svojim odberateľom príslušné predajné ceny až od 1. 3. 2012. Za mesiace január a február 2012 boli našim odberateľom tepla fakturované ceny tepla v zmysle § 6 Vyhlášky č. 219/2011 Z.z., t.j. ceny určené pre rok 2011. Ekonomicky oprávnené skutočné náklady za rok 2012 boli voči odberateľom tepla zúčtované dňa 11. 3. 2013.

Prehľad o skutočných cenách tepla našej spoločnosti za roky 2011 a 2012:

Variabilná zložka	2011 (skutočnosť)	2012 (skutočnosť)	2012 (Ø skut. ceny)	Index Ø skut. cien 2012/2011
OST a kotolne (od 1.1. - 29.2.2012)	0,0337	0,0351	0,0389	1,154
OST a kotolne (od 1.3. - 31.12.2012)		0,0410		
OST Šaca (od 1.1. - 29.2.2012)	0,0280	0,0297	0,0298	1,064
OST Šaca (od 1.3. - 31.12.2012)		0,0299		

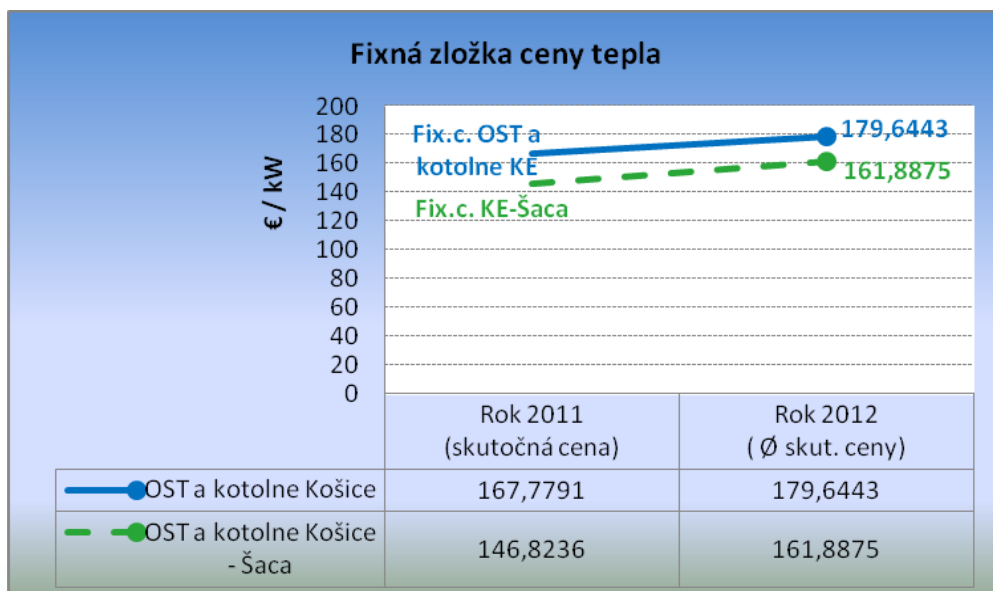
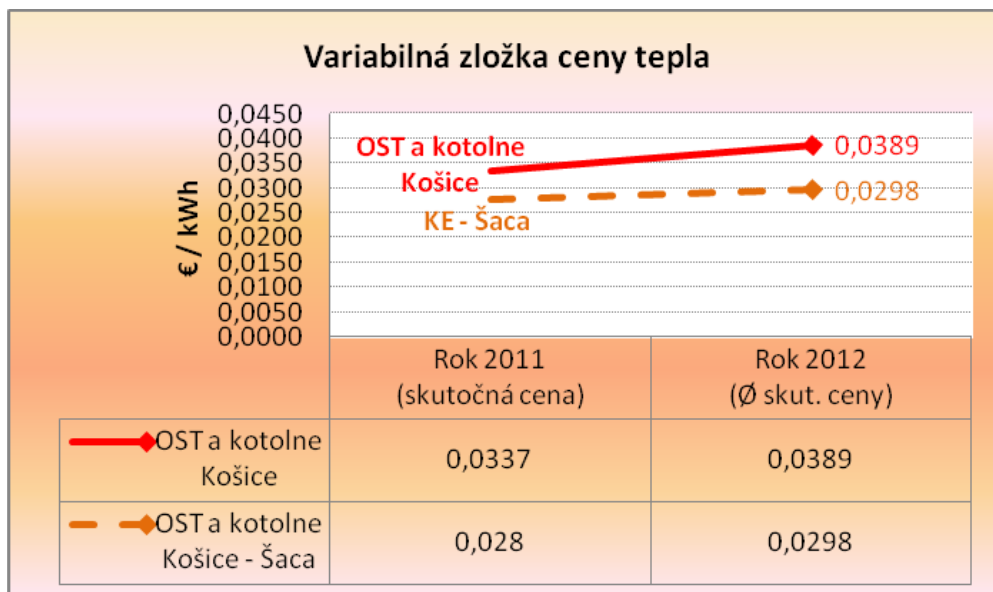
Fixná zložka	2011 (skutočnosť)	2012 (skutočnosť)	2012 (Ø skut. ceny)	Index Ø skut. cien 2012/2011
OST a kotolne (od 1.1. - 29.2.2012)	167,7791	167,7791	179,6443	1,071
OST a kotolne (od 1.3. - 31.12.2012)		182,0540		
OST Šaca (od 1.1. - 29.2.2012)	146,8236	146,8236	161,8875	1,103
OST Šaca (od 1.3. - 31.12.2012)		164,9602		

Vo **variabilnej zložke skutočnej ceny tepla** došlo v roku 2012 k medziročnému nárastu o 15,4 % pre OST + PK Košice a o 6,4 % pre OST Košice - Šaca z dôvodu nárastu cien vstupných médií, najmä nakupovaného tepla.

Vo **fixnej zložke skutočnej ceny tepla** došlo, aj napriek zníženiu objemu vlastných fixných nákladov oproti roku 2011, k medziročnému nárastu o 7,1 % pre OST + PK Košice a o 10,3 % pre OST Košice – Šaca. Podstatný vplyv na uvedený vývoj cien mal najmä pokles objemu regulačného príkonu oproti roku 2011 u OST + PK Košice o 16 688 kW a u OST Košice - Šaca o 224 kW a tiež rast fixnej zložky nakupovaného tepla.

Cena tepla

Prehľad o predajných cenách tepla našej spoločnosti (skutočných) za rok 2011 a 2012:



Distribúcia tepla a údržba TTZ

Vykurovacía sezóna 2011/2012 bola ukončená **31. mája 2012**, pričom odstaveniu vykurovania predchádzalo prerušovanie dodávok, ako aj dočasné odstavenie ÚK.

Vykurovacía sezóna 2012/2013 bola zahájená **8. októbra 2012**.

V priebehu roku 2012 bolo zaradených 60 nových KOS v MČ Jazero a zároveň došlo k zrušeniu alebo ukončeniu odberu na 12 OST. K 31.12.2012 spoločnosť obhospodarovala tepelno-technické zariadenia (TTZ) vlastné, vrátane prenajatých od mesta, ako aj spravované na základe zmlúv o servise., v nasledovnom počte:

- 352 odovzdávacích staníc tepla (OST), vrátane kompaktných OST (KOS)
- 16 plynových kotolní (PK)
- 1 kotolňu na tuhé palivo (je mimo prevádzky ako studená záloha)
- 9 staníc na úpravu statického tlaku studenej vody v jednotlivých MČ („hydroforových staníc“).

Okrem hlavných TTZ spoločnosť prevádzkovala aj sústavu kolektorov v mestskej časti Ťahanovce (8 900 m) a KVP (360 m).

DISPEČERSKÉ RIADENIE TTZ

Prevádzka všetkých TTZ je riadená dispečersky prostredníctvom mobilných obslúh, stálymi obsluhami a prevádzkovými technikmi, ktorých úlohou je riešiť problémy a zabezpečovať kvalitnú dodávku ÚK a TÚV na obchodných miestach, s najnižším počtom obmedzení dodávky, ktoré by mali za následok porušenie zmluvne dohodnutých podmienok dodávok.



• ÚDRŽBA TEPELNO-TECHNICKÝCH ZARIADENÍ (TTZ)

Servis TTZ bol vykonávaný v prevažnej miere vlastnými kapacitami v strojnej a elektro časti. Servis strojnej údržby pozostával z realizácie plánovaných a neplánovaných opráv TTZ a ich častí a servis elektro údržby pozostával najmä v nastavovaní a kontrole jednotlivých častí technológie, elektro a mikroprocesorov tak, aby prevádzka týchto TTZ bola maximálne spoľahlivá.

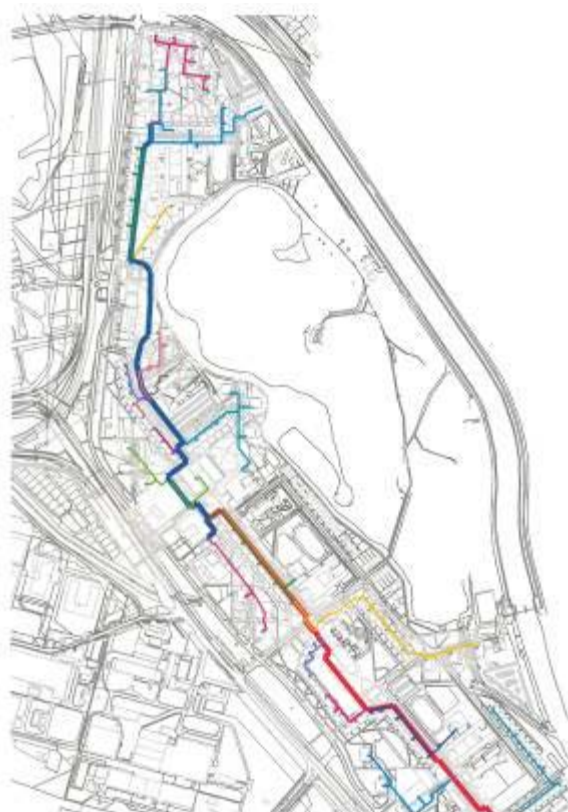
Dodávateľský servis bol zabezpečovaný len pri špeciálnych servisoch.

Distribúcia tepla a údržba TTZ

• INFORMAČNÉ A KOMUNIKAČNÉ SYSTÉMY

Hlavným zámerom spoločnosti v oblasti informačných a komunikačných systémov bolo v roku 2012 **rozšírenie a inovácia vonkajšej komunikačnej siete**:

- vytvorenie nových komunikačných trás pre diaľkové prenosy medzi zdrojmi (OST, resp. PK) a dispečingom, čím sa zvýšil počet diaľkovo monitorovaných a riadených tepelnotechnických zariadení
- inovácia riadiacich systémov OST
- pripojenie meračov tepla do komunikačnej siete TEHO a zabezpečenie diaľkovej komunikácie s meračmi tepla v rámci internej siete. zo "skomunikovaných" meračov sú údaje hromadne odčítavané a ukladané do archívnej databázy.



Optická sieť, vytvorená pre komunikáciu v rámci akcie „Jazero I. etapa“.

Inovácia technológií a investičná činnosť

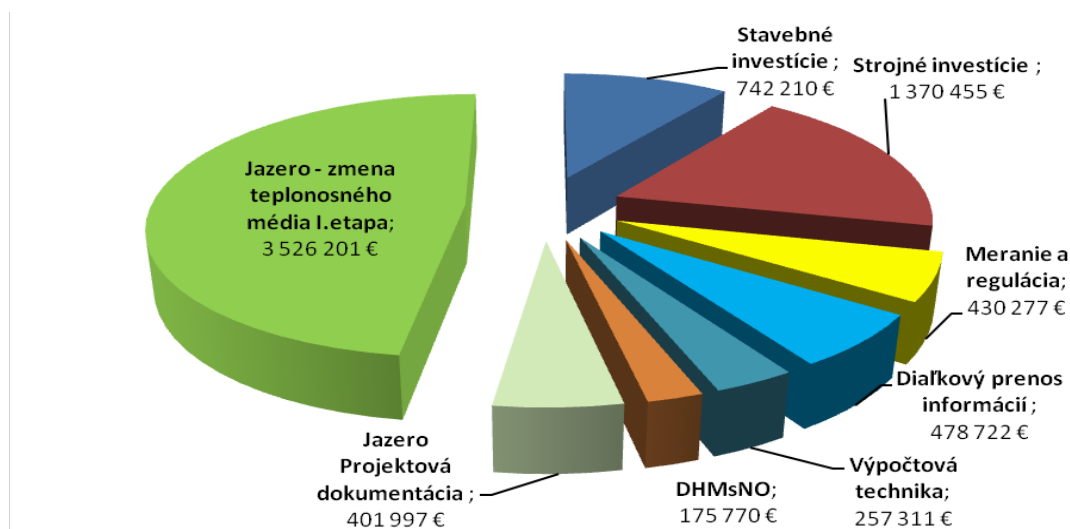
Hlavným zámerom spoločnosti pri realizácii investičných aktivít v roku 2012 bolo zefektívnenie distribúcie tepla a TÚV s cieľom dosiahnuť úsporu nákladov na prevádzkované tepelno-technické zariadenia, ich kvalitatívnu náhradou namiesto technologicky opotrebovaných zariadení.

Naša spoločnosť sa pri realizácii svojich investičných zámerov významnou časťou podieľala aj na realizácii akcií „KULTURPARK“ a „KUNSTHALLE“, ktoré sú súčasťou projektu KOŠICE - EHMK 2013.

V spolupráci so spoločnosťou Tepláreň Košice, a.s. (TEKO) a pod záštitou Mesta Košice sa naša spoločnosť podieľa na jednom z historicky najväčších investičných projektov na území Košíc za posledných 20 rokov. Do konca roku 2014 budú na sídlisku Nad Jazerom vybudované nové primárne a sekundárne rozvody tepla pričom sa klasické výmenníky nahradia novými a inovatívnymi domovými odovzdávacími stanicami tepla.

Na pokrytie vecného naplnenia investičného plánu naša spoločnosť kombinovala financovanie z vlastných zdrojov spoločnosti s cudzími vo forme investičného úveru.

Štruktúra a objem investícií v roku 2012



Vecným predmetom jednotlivých oblastí investičnej činnosti boli najmä:

- atomizácia okruhov OST , vrátane 1. etapy „Projekt Jazero“
- rekonštrukcie SVR a priebežných rozvodov
- osadenie frekvenčných meničov so snímaním diferenčného tlaku
- výmena zastaraných riadiacich systémov a rozšírenie komunikačnej siete
- riešenie úpravy TÚV, zmeny jej ohrevu
- montáž modulov merania TÚV, vrátane inováčných výmen čerpadiel TÚV
- výmena regulačných ventilov
- inováčné výmeny meračov tepla a výpočtovej techniky
- stavebné úpravy prevádzkových budov

Integrovaný systém riadenia kvality

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice má od decembra 2006 zavedený a udržiavaný integrovaný manažérsky systém (IMS) podľa požiadaviek noriem ISO 9001:2001, ISO 14001:2004 a smerníc OHSAS 18001:1999 v procesoch „Výroba, rozvod a transformácia tepla a teplej úžitkovej vody“, „Servisná činnosť tepelno-technických zariadení“.

Snahou manažmentu ako aj zamestnancov spoločnosti je tento systém systematicky udržiavať a rozvíjať.



Spoločnosť má v súčasnosti udelené a platné tieto certifikáty:

- certifikát **systému manažérstva kvality** podľa normy ISO 9001:2008
- certifikát **systému environmentálneho manažérstva** podľa normy ISO 14001:2004;
-
- certifikát **systému manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci** podľa smerníc OHSAS 18001:2007.



Spoločnosť v dňoch 28. a 29. novembra 2012 úspešne absolvovala recertifikačný audit, uskutočnený spoločnosťou QSCert, s r.o a získala príslušné certifikáty. Auditor na základe výsledkov recertifikačného auditu skonštatoval, že spoločnosť má zavedený a udržiavaný integrovaný manažérsky systém (IMS) podľa noriem ISO 9001:2008; ISO 14001:2004 a smerníc OHSAS 18001:2007.

Ľudské zdroje

Spoločnosť venuje pozornosť kvalitatívnemu rozvoju pracovného potenciálu, ktorým disponuje.

Prehľad počtu zamestnancov v rokoch 2012 a 2011:

Ukazovateľ	Rok 2012	Rok 2011
Priemerný evidenčný stav zamestnancov	170,00	178,71
z toho: - kategória TH	80,21	82,49
kategória R	89,79	96,22
Fyzický stav zamestnancov k 31.12.	160	168
kategória THP:	75	80
kategória R	85	88
ženy	35	37
zamestnanci so zdravotným postihnutím	4	3

Priemerný evidenčný prepočítaný stav zamestnancov sa v roku 2012 znížil z dôvodov vykonaných organizačno – racionalizačných opatrení, zameraných na dosiahnutie ekonomickej zamestnanosti.

Vytváraním podmienok pre vzdelávanie, prehľbovanie kvalifikácie, ako aj pre regeneráciu síl, podporuje spoločnosť svojich zamestnancov v ich pracovnom a osobnom raste.

Starostlivosť o zamestnancov realizuje spoločnosť systematicky, v zmysle kolektívnej zmluvy, v rámci ktorej zabezpečovala pre zamestnancov preventívne lekárske prehliadky vo vzťahu k výkonu práce, rekondično - ozdravné pobyty, finančne podporila individuálne rekreačné pobyty zamestnancov a ich rodinných príslušníkov. Medzi ďalšie plnenia záväzkov, plynúcich z kolektívnej zmluvy patrilo zorganizovanie niekoľkých kultúrno - spoločenských a športových podujatí.



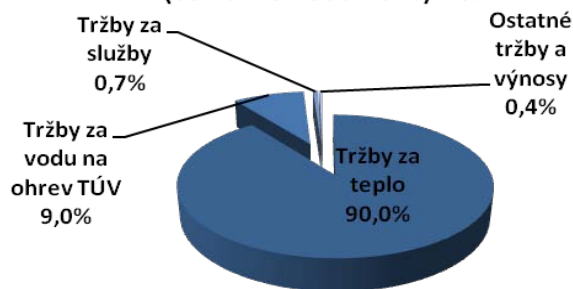
Tvorba pridanej hodnoty a výsledku hospodárenia

Výkaz ziskov a strát (skrátená forma)	Skutočnosť za rok 2012 v €	Skutočnosť za rok 2011 v €
Tržby z predaja tovaru (<i>bufety</i>)	6	67 531
Predaný tovar v cene obstarania (<i>bufety</i>)	12	34 948
Obchodná marža (<i>bufety</i>)	-6	32 583
Výroba	51 428 171	50 055 856
<i>v tom: tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb</i>	<i>51 350 394</i>	<i>50 052 568</i>
<i>zmena stavu vnútroorganizačných zásob</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>aktivácia</i>	<i>77 777</i>	<i>3 288</i>
Výrobná spotreba	44 581 726	43 313 384
<i>v tom: spotreba materiálu a energií</i>	<i>42 107 238</i>	<i>40 929 290</i>
<i>nakúpené služby</i>	<i>2 474 488</i>	<i>2 384 094</i>
Pridaná hodnota	6 846 439	6 775 055
Osobné náklady	2 761 134	3 049 333
<i>z toho: mzdové náklady</i>	<i>1 895 783</i>	<i>2 000 410</i>
Dane a poplatky	26 618	29 405
Odpisy a opravné položky DM, tvorba a zúčtovanie OP DM	3 167 155	3 003 671
Tržby z predaja DM a materiálu	27 919	2 904
Zostatková cena predaného DM a materiálu	13 236	0
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	2 262	24 593
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	169 717	42 257
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	99 861	227 178
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	834 097	855 878
Finančné výnosy celkom	2 780	18 661
<i>z toho: úroky</i>	<i>2 779</i>	<i>18 512</i>
Finančné náklady celkom	23 288	34 515
<i>z toho: úroky</i>	<i>13 041</i>	<i>9 774</i>
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-20 508	-15 854
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	813 589	840 024
Daň z príjmu z bežnej činnosti	170 293	190 480
<i>v tom: splatná daň z príjmov z bežnej činnosti</i>	<i>242 295</i>	<i>160 002</i>
<i>zráž. daň, dodat. odvody dane z príjmov (+), vratky (-)</i>	<i>519</i>	<i>46</i>
<i>odložená daň z príjmov</i>	<i>-72 521</i>	<i>30 432</i>
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení	643 296	649 544
Mimoriadne výnosy	0	0
Mimoriadne náklady	0	0
Daň z príjmu z mimoriadnej činnosti	0	0
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	0	0
Výsledok hospodárenia účtovný (zisk)	643 296	649 544

Tvorba pridanej hodnoty a výsledku hospodárenia

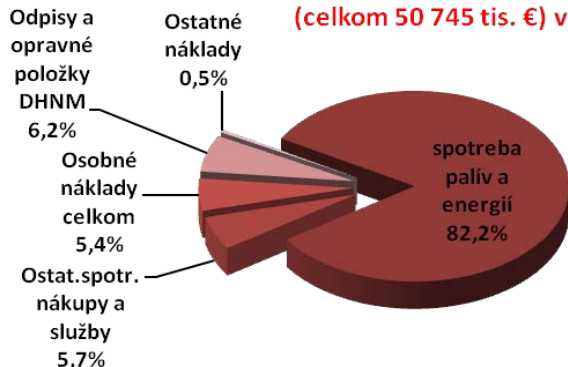
Spoločnosť dosiahla za rok 2012 celkové **výnosy v objeme 51 559 tis. €** z čoho 90% tvorili tržby za teplo a 9% tržby za vodu na ohrev TÚV a vytvorila v porovnaní s predchádzajúcim rokom vyššiu **pridanú hodnotu v objeme 6 846 tis. €** a to v rozhodujúcej miere zo svojej hlavnej podnikateľskej činnosti – výroby a distribúcie tepla. Okrem nej sa na tvorbe pridanej hodnoty pozitívne podieľali aj aktivácia majetku, tržby za služby a úspory v spotrebe materiálu a v nakupovných službách. Na splnení a prekročení celkových výnosov sa podieľali aj výnosy z predaja nepotrebného majetku.

Štruktúra výnosov v r. 2012
(celkom 51 559 tis. €) v %



Celkové výnosy za rok 2012 boli dosiahnuté v objeme cca 51,6 mil. €. Oproti predchádzajúcemu obdobiu r. 2011 je to o 2,4% viac, vyššie ceny tepla a vody eliminovali nižší fyzický predaj tepla ako aj nižší objem predanej vody na ohrev teplej úžitkovej vody.

Štruktúra nákladov v r. 2012
(celkom 50 745 tis. €) v %



Celkové náklady bez dane z príjmov boli čerpané v objeme 50,7 mil. €, čo je oproti roku 2011 o 2,4% viac, najmä z dôvodu vyšších cien nakupovaného tepla a vody. Čerpanie nákladov bolo primerané plneniu výkonov.

Hlavný podiel na celkových čerpaných nákladoch má spotreba palív a energií, a to 82,2%.

Oproti roku 2011 bolo dosiahnuté absolútne nižšie čerpanie nákladov na spotrebu materiálu, EE a osobných nákladov, a to realizáciou racionalizačných opatrení. Vyššie čerpanie ostatných prevádzkových nákladov nemalo negatívny finančný dopad na spoločnosť, keďže išlo o vyššie odpisy, opravné položky a rezervy na budúce výdaje a možné riziká.

Sponzoring

Spoločnosť citlivo vníma prostredie, v ktorom podniká, preto svojimi aktivitami prispieva k jeho zveľaďovaniu. Okrem uvedomeného prístupu k životnému prostrediu, ktorý deklaruje aj udržiavaním certifikátu environmentálneho manažérstva, vid' str. 18 - integrovaný manažérsky systém, aktívne podporuje obyvateľov mesta. Nezabúda na spolupatričnosť, ktorú prejavuje spoluúčasťou pri mimoriadnych udalostiach, ale aj podporou športu, kultúry a spoločenských aktivít organizovaných mestom Košice, napr. Medzinárodného maratónu mieru, podporou Košíc ako Európskeho hlavného mesta kultúry 2013, pomocou pri zabezpečení tradičných „Košických Vianoc“ a podobne.

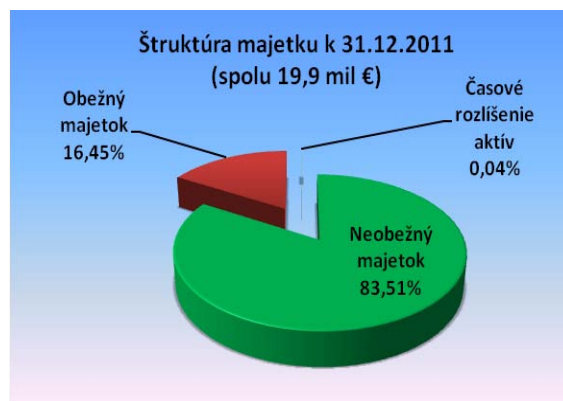
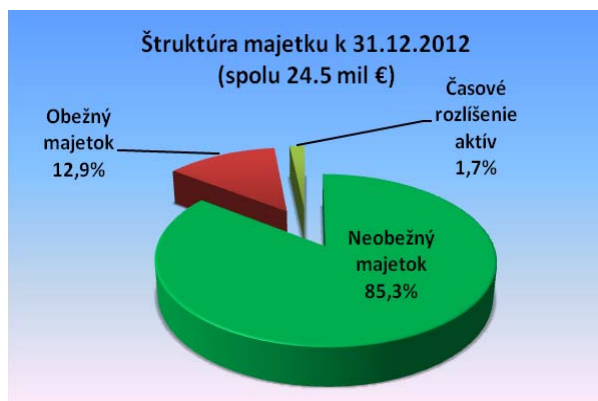
Príspevkami na reklamu, darmi a určením 2% dane z príjmu sme aj v roku 2012 podporili činnosť škôl, športových klubov a neziskových organizácií mesta Košice.

Štruktúra majetku a zdrojov jeho krytia

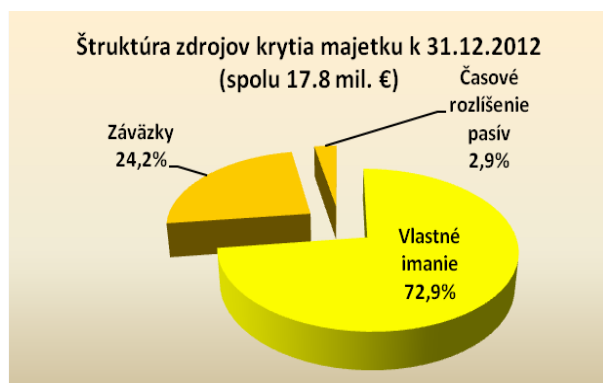
Skrátená forma súvahy (netto)

Skrátená forma súvahy (netto)	k 31.12.2012 v €	k 31.12.2011 v €
Spolu majetok (AKTÍVA)	24 449 107	19 947 287
Neobežný majetok	20 858 836	16 658 957
z toho: dlhodobý NM	47 221	185 599
dlhodobý HM	20 811 615	16 473 358
dlhodobý FM	0	0
Obežný majetok	3 162 457	3 280 518
z toho: zásoby	62 982	61 841
dlhodobé pohľadávky	0	0
krátkodobé pohľadávky	2 261 504	824 697
finančný majetok	837 971	2 393 980
Časové rozlíšenie	427 814	7 812
Spolu vlastné imanie a záväzky	24 449 107	19 947 287
(PASÍVA, ZDROJE KRYTIA MAJETKU)		
Vlastné imanie	17 825 040	17 231 544
z toho: základné imanie	6 639	6 639
kapitálové fondy	6 193 737	6 193 737
fondy zo zisku	10 981 368	10 381 624
VH minulých rokov	0	0
VH bežného obdobia	643 296	649 544
Záväzky	5 909 647	2 650 988
z toho: rezervy	359 184	556 660
dlhodobé záväzky	511 628	390 303
krátkodobé záväzky	2 179 951	1 704 025
bankové úvery a výpomoci	2 858 884	0
<i>v tom: dlhodobé</i>	<i>2 088 884</i>	<i>0</i>
<i>krátkodobé</i>	<i>770 000</i>	<i>0</i>
Časové rozlíšenie	714 420	64 755

Štruktúra majetku a zdrojov jeho krytia



Majetok spoločnosti sa v roku 2012 zvýšil medziročne o 4,5 mil. €, z 19,9 mil. € na 24,5 mil. €, z toho dlhodobý majetok sa zvýšil o 4,2 mil. €, čím sa zmenila aj štruktúra majetku v prospech neobežných aktív, ktoré odrážajú investičnú činnosť spoločnosti.



Vlastné imanie spoločnosti v roku 2012 vzrástlo medziročne o 593,5 tis. €, zo 17,2 na 17,8 mil. €, a to z vytvoreného hospodárskeho výsledku za rok 2012.

Medziročný pokles podielu vlastného imania na zdrojoch krytia k 31.12. je najmä z dôvodu čerpania rozvojového investičného úveru, dobehu investičných faktúr a vyššieho objemu záväzkov za energie.

Pohľadávky a záväzky

KRÁTKODOBÉ POHLADÁVKY (v €)	Stav pohľadávok k 31. 12. 2012	Stav pohľadávok k 31.12.2011
Krátkodobé pohľadávky (brutto) celkom :	2 428 778	1 438 946
z toho: - z obchodného styku	2 417 526	1 155 085
daňové pohľadávky	5 521	275 601
iné pohľadávky	5 731	8 260
z toho: pohľadávky po lehote splatnosti	404 074	639 463
z toho: - za teplo a TÚV	399 077	630 254
<i>Stav opravných položiek k pohľadávkam</i>	167 273	614 249
Pohľadávky vymáhané súdnou cestou	87 808	154 999
Pohľadávky voči Mestu Košice za teplo a TÚV	-65 524	3 015
z toho: - po lehote splatnosti	0	0

Výrazne vyšší objem krátkodobých pohľadávok celkom k 31.12.2012 oproti 1.1.2012 je z dôvodu vyššieho predaja tepla v decembri 2012, ako v decembri 2011.

Objem pohľadávok po lehote splatnosti sa oproti stavu na začiatku roka znížil o 235 tis. € (o 36,8%) na 404 tis. € Tento pokles bol dosiahnutý v súvislosti s odpisom pohľadávky z roku 2002 vo výške 434 tis. € voči mestskej účtovnej jednotke, na základe rozhodnutia jediného spoločníka spoločnosti.

KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY (v €)	Stav záväzkov k 31. 12. 2012	Stav záväzkov k 31.12.2011
Stav krátkodobých záväzkov celkom:	2 179 951	1 704 025
z toho: - z obchodného styku	1 729 584	1 331 356
- nevyfakturované dodávky	119 535	97 390
- daňové záväzky	106 104	24 054
- záväzky voči zamestnancom a zo soc. zabezp.	222 801	249 276
- ostatné záväzky	1 927	1 949
z toho: záväzky po lehote splatnosti	0	0

Nárast záväzkov k 31.12.2012 vyplýva najmä z vyšších záväzkov voči dodávateľom, vrátane dodávateľov investícií. Spoločnosť uhradila v sledovanom období všetky svoje oprávnené záväzky v lehote splatnosti.

Financovanie

Dňa 30.6.2011 bola uzavretá Zmluva o financovaní č.41/ZF/2011 so Všeobecnou úverovou bankou a.s. za účelom čerpania investičného úveru v celkovej výške 5 785 000 EUR na financovanie „Projektu Jazero“. Lehota na čerpanie úveru je do 31.12.2014.

Dňa 30.6.2011 bola uzavretá Zmluva o účelovom úvere č.5886/11/80403 s Československou obchodnou bankou a.s. za účelom čerpania investičného úveru v celkovej výške 5 785 000 EUR na financovanie „Projektu Jazero“. Lehota na čerpanie úveru je do 31.12.2014.

V období 1-12/2012 spoločnosť čerpala investičné úvery v ČSOB a VÚB v celkovej výške 3 668 883,70 EUR a k 31.12.2012 splatila úvery v objeme 810 000 €. Zaťaženosť spoločnosti úvermi k 31.12.2012 bola 2 858 883,70 €, z toho časť úverov splatná do 31.12.2013 je krátkodobého charakteru vo výške 770 000 EUR a zostávajúca časť zostatku úverov vo výške 2 158 883,70 EUR je dlhodobého charakteru.

Dňa 30.6.2011 bola uzavretá Zmluva o úvere č.47/ZU/2011 so Všeobecnou úverovou bankou a.s. za účelom možného čerpania kontokorentného úveru v celkovej výške 2 000 000 EUR, zároveň bola 30.6.2011 uzavretá aj Zmluva o kontokorentnom úvere č. 5887/11/80403 s Československou obchodnou bankou a.s. v celkovej výške 2 000 000 EUR.

Kontokorentné úvery zatiaľ neboli čerpané, nakoľko spoločnosti do 31.12.2012 stačili vlastné finančné zdroje. Plánovaným riadením cash-flow si spoločnosť v priebehu celého roka udržiavala potrebnú likviditu na úhrady záväzkov v lehote splatnosti a na výkyvy vo financovaní a neplánované výdaje mala v priebehu celého roka potrebnú pohotovú likviditu.

NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU ZA ROK 2012:	
Zisk pred zdanením	813 589,44
Daň z príjmov	170 293,93
Zisk po zdanení	643 295,51
Návrh na rozdelenie zisku:	
- prídel do sociálneho fondu	45 000,00
- prídel do fondu rozvoja na investičnú činnosť	598 295,51

Spoločnosť navrhuje rozdeliť vytvorený zisk po zdanení prvoradne na investičné výdaje (splátky investičných úverov, obstaranie plánovaných investícií z vlastných zdrojov) a časť zisku na prídel do sociálneho fondu na plnenie cieľov sociálnej politiky.

OSTATNÉ INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

Spoločnosť podniká len na území SR, nemá organizačnú zložku v zahraničí. V období roku 2012 spoločnosť nevyňakladala náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja. Spoločnosť nenadobudla dočasné listy, obchodné podiely a akcie, ani dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky, nevydávala cenné papiere, ani ich nenadobúdala. Po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje táto výročná správa, nenastali žiadne udalosti osobitného významu. Vedeniu spoločnosti nie sú známe žiadne riziká alebo neistota, v ktorých by sa naša spoločnosť nachádzala. Svojou činnosťou a aktivitami za obdobie roku 2012, uvedenými v predchádzajúcich častiach tejto výročnej správy zabezpečuje východiská pre reálne naplnenie predpokladov o svojom vývoji.

Predpokladaný vývoj spoločnosti

Hlavným poslaním spoločnosti je zabezpečenie kvalitných a spoľahlivých dodávok tepla a teplej vody pre obyvateľov a inštitúcie v meste Košice.

Základnými zámery a cieľmi spoločnosti na nasledujúce obdobie je ďalším zefektívnením firemných procesov, realizáciou racionalizačných opatrení a vyššou produktivitou práce dosahovať plánovaný hospodársky výsledok a dobrú finančnú situáciu.

Tieto základné zámery a ciele spoločnosť predpokladá dosiahnuť najmä:

- zabezpečením efektívneho nákupu energií, výroby, distribúcie a spoľahlivých dodávok tepla v požadovanom množstve a kvalite pre všetkých odberateľov na základe uzavretých serióznych zmluvných obchodných vzťahov
- pokračovaním v kvalitatívnej a efektívnej obnove tepelno-technických zariadení, vrátane pokračovania realizácie projektu „Náhrada parného systému vykurovania horúcovodným na sídlisku Nad jazerom“
- racionalizáciou a zvyšovaním efektívnosti všetkých procesov, účinnosti riadenia, znižovaním spotreby energií a režijných nákladov, lepším využívaním technických a ľudských kapacít a finančných prostriedkov, pokračovaním v realizácii opatrení zameraných na dosahovanie ekonomickej zamestnanosti a primeranosti mzdového vývoja vo väzbe na produktivitu práce
- zvyšovaním odbornosti a kvalifikovanosti zamestnancov, skvalitňovaním systému riadenia kvality, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a starostlivosti o regeneráciu fyzických a duševných síl zamestnancov
- rozvojom účinnosti a metód marketingu, starostlivosti o zákazníkov a tým posilňovaním postavenia spoločnosti na relevantnom trhu s teplom, zlepšovaním mena spoločnosti v povedomí všetkých občanov mesta transparentnosťou jej činnosti, ústretovosťou k požiadavkám odberateľov a ostatných občanov mesta, väčšou podporou kultúrno-spoločenského a športového diania v meste a charitatívnych projektov.

Informácia o účtovnej závierke spoločnosti

Informácia o názore audítora na účtovnú závierku

Audit účtovnej závierky za rok 2012 spoločnosti „TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice“ uskutočnil: Košice AUDIT-LD, s.r.o., spoločnosť zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Košice I. odd. Sro, vložka číslo 2588/V licencia UDVA č. 359.

Dňa 28.3.2013 vydal audítor k účtovnej závierke 2012 správu s nepodmieneným názorom bez výhrad.

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Jedinému spoločníkovi spoločnosti TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice, so sídlom Komenského 7, 040 01 Košice, IČO 31 679 692, k 31. decembru 2012, uvedenú v prílohe výročnej správy, ku ktorej sme dňa 28. marca 2013 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili naše audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice k 31. decembru 2012 a výsledku jej hospodárenia za rok koniaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2012. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe spoločnosti TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2012, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve.

Košice, 15. apríla 2013



Ing. Ľubica Leuschel, CA
Zodpovedný audítor
Licencia UDVA 368

AUDIT-LD, s.r.o.
Letná 27, 040 01 Košice
Licencia UDVA 359

Spoločnosť zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Košice I, odd. Sro, vložka číslo 25885/V

The background of the page is an abstract composition of flowing, translucent blue lines and shapes. The lines originate from the top right and curve downwards and to the left, creating a sense of movement and depth. The colors range from a pale, almost white blue to a deep, dark blue, with some areas appearing as if they are glowing or reflecting light. The overall effect is clean, modern, and professional.

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO

spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
Komenského 7 , 040 01 Košice

www.teho.sk